



MINISTERIO DE HACIENDA



Ajuntament de
la Corral Vile de
Castelló d'Empúries

**Convenio entre la Secretaría de Estado de
Hacienda (Dirección General del Catastro) y el
Ayuntamiento de Castelló d'Empúries de
colaboración en materia de gestión catastral**





MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

**CONVENIO ENTRE LA SECRETARÍA
DE ESTADO DE HACIENDA
(DIRECCIÓN GENERAL DEL
CATASTRO) Y EL AYUNTAMIENTO
DE CASTELLÓ D'EMPÚRIES DE
COLABORACIÓN EN MATERIA DE
GESTIÓN CATASTRAL**

En Madrid y Castelló d'Empúries a
veintinueve de marzo del año dos mil
diecinueve.

De una parte:

D. Fernando de Aragón Amunárriz

Director General del Catastro, en virtud
del Real Decreto 752/2016, de 30 de
diciembre (BOE nº 316, de 31 de
diciembre) en ejercicio de las
competencias que tiene delegadas por
Resolución de la Secretaría de Estado
de Hacienda de 14 de junio de 2012
(BOE nº 148, de 21 de junio).

De otra parte:

D. Salvi Güell Bohigas

Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de
Castelló d'Empúries en uso de las

**CONVENI ENTRE LA SECRETARIA
D'ESTAT D'HISENDA (DIRECCIÓ
GENERAL DEL CADASTRE) I
L'AJUNTAMENT DE CASTELLÓ
D'EMPÚRIES DE COL·LABORACIÓ
EN MATÈRIA DE GESTIÓ
CADASTRAL**

Madrid i Castelló d'Empúries 29 de març
de 2019

D'una banda:

El Sr. Fernando de Aragón Amunárriz,

director general del Cadastre, en virtud
del Real decreto 752/2016, de 30 de
diciembre (BOE núm. 316, de 31 de
diciembre) en exercici de les
competències que té delegades per
resolució de la Secretaria d'Estat
d'Hisenda de 14 de juny de 2012 (BOE
núm.148, de 21 de juny).

I de l'altra:

El Sr. Salvi Güell Bohigas,

alcalde-president de l'Ajuntament de
Castelló d'Empúries, en ús de les



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

facultades que le confiere el artículo 21 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local.

facultats que li confereix l'article 21 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les bases de règim local.

EXPONEN

PRIMERO. El texto refundido de la Ley del Catastro Inmobiliario, aprobado por Real Decreto Legislativo 1/2004, de 5 de marzo, establece en su artículo 4 que la formación y mantenimiento del Catastro Inmobiliario y la difusión de la información catastral es de competencia exclusiva del Estado y que dichas funciones se ejercerán por la Dirección General del Catastro, directamente o a través de las distintas fórmulas de colaboración que se establezcan con las diferentes Administraciones, Entidades y Corporaciones Públicas.

Por su parte, la Dirección General del Catastro ejercerá las funciones relativas a la formación, mantenimiento, valoración y demás actuaciones inherentes al Catastro Inmobiliario, de conformidad con el Real Decreto 1113/2018, de 7 de septiembre, por el que se desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Hacienda.

EXPOSEN

PRIMER. El text refós de la Llei del cadastre immobiliari, aprovat pel Reial decret legislatiu 1/2004, de 5 de març, estableix a l'article 4 que la formació i el manteniment del cadastre immobiliari i la difusió de la informació catastral és competència exclusiva de l'Estat i que aquestes funcions les exerceix la Direcció General del Cadastre, directament o a través de les diferents fórmules de col·laboració que s'estableixin amb les diferents administracions, entitats i corporacions públiques.

Per la seva banda, la Direcció General del Cadastre exercirà les funcions relatives a la formació, el manteniment, la valoració i altres actuacions inherents al cadastre immobiliari, de conformitat amb el Reial decret 1113/2018, de 7 de setembre, pel qual es desenvolupa l'estructura orgànica bàsica del Ministeri d'Hisenda.



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

SEGUNDO. El Real Decreto 417/2006, de 7 de abril, por el que se desarrolla el texto refundido de la Ley del Catastro Inmobiliario, aprobado por el Real Decreto Legislativo 1/2004, de 5 de marzo, regula, entre otras cuestiones, la colaboración en la gestión del Catastro entre la Administración del Estado y otras Administraciones, Entidades y Corporaciones públicas, fijando el marco al que deben sujetarse los convenios que, sobre esta materia, se suscriban, sin perjuicio de la aplicación de las prescripciones de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público y de la Ley 7/1985, Reguladora de las Bases del Régimen Local.

TERCERO. El Ayuntamiento de Castelló d'Empúries, en fecha 20 de junio de 2018, solicitó a través de la Gerencia Territorial de Girona, a la Dirección General del Catastro, la formalización del presente Convenio de colaboración, en sustitución del Convenio suscrito el 10 de febrero de 2000, actualmente vigente, que se extingue con la firma del presente Convenio.

SEGON. El Reial decret 417/2006, de 7 d'abril, pel qual es desenvolupa el text refós de la Llei del cadastre immobiliari, aprovat pel Reial decret legislatiu 1/2004, de 5 de març, regula, entre altres qüestions, la col·laboració en la gestió del cadastre entre l'Administració de l'Estat i altres administracions, entitats i corporacions públiques, tot fixant el marc al qual s'han de sotmetre els convenis que sobre aquesta matèria es subscriuin, sense perjudici de l'aplicació de les prescripcions de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic i de la Llei 7/1985, reguladora de les bases del règim local.

TERCER. L'Ajuntament de Castelló d'Empúries, en data 20 de juny de 2018, va sol·licitar per mitjà de la Gerència Territorial de Girona, a la Direcció General del Cadastre, la formalització del present conveni de col·laboració, en substitució del conveni subscrit el 10 de febrer de 2000 actualment vigent, el qual s'extingeix amb la signatura del present conveni.



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

Las partes manifiestan y suscriben su común voluntad y acuerdo de resolver el Convenio de 10 de febrero del 2000, que queda extinguido. Así, resuelto el anterior, la suscripción del presente Convenio viene a sustituir al citado instrumento de colaboración.

Les parts manifesten i subscriuen la seva voluntat i acord de resoldre el conveni de 10 de febrer de 2000, que queda extingit. Així, resolt l'anterior, la subscripció del present conveni ve a substituir al citat instrument de col·laboració.

CUARTO. El Consejo Territorial de la Propiedad Inmobiliaria de Girona en sesión celebrada el 20 de diciembre de 2018, informó favorablemente la suscripción del presente Convenio, en virtud de lo establecido en el artículo 63.2 del Real Decreto 417/2006.

QUART. El Consell Territorial de la Propietat Immobiliària de Girona, en sessió celebrada el 20 de desembre de 2018, ha emès un informe favorable de la subscripció del present conveni, en virtut del que estableix l'article 63.2 del Reial decret 417/2006.

En consecuencia, las Administraciones intervinientes proceden a la formalización del presente Convenio de acuerdo con las siguientes:

Per tant, les administracions esmentades formalitzaran aquest conveni d'acord amb les següents:

CLÁUSULAS

PRIMERA. OBJETO DEL CONVENIO.

Es objeto del presente Convenio la colaboración entre la Dirección General del Catastro, a través de la Gerencia Territorial del Catastro de Girona (en adelante Gerencia), y el Ayuntamiento

CLÀUSULES

PRIMERA. OBJECTE DEL CONVENI

És objecte d'aquest conveni la col·laboració entre la Direcció General del Cadastre, per mitjà de la Gerència Territorial de Girona (d'ara endavant Gerència), i l'Ajuntament de Castelló



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

de Castelló d'Empúries (en adelante Ayuntamiento), para el ejercicio de las funciones de gestión catastral cuyo contenido y régimen jurídico figuran especificados en las cláusulas siguientes.

SEGUNDA. TRAMITACIÓN DE LOS EXPEDIENTES DE ALTERACIONES DE DOMINIO.

1. En régimen de encomienda de gestión, se atribuyen al Ayuntamiento la tramitación de los expedientes de alteraciones de orden jurídico relativas a bienes inmuebles rústicos y urbanos que se formalicen en el modelo aprobados por Orden Ministerial, siempre que la transmisión de dominio no se haya formalizado en escritura pública o solicitado su inscripción en el Registro de la Propiedad o, habiéndose formalizado la escritura o solicitada la inscripción, no se haya dado cumplimiento a la obligación establecida en el artículo 38 del texto refundido de la Ley del Catastro Inmobiliario.

También será objeto de dicha encomienda la tramitación de los expedientes de solicitudes de baja,

d'Empúries (d'ara endavant Ajuntament), per a l'exercici de les funcions de gestió cadastral amb el contingut i règim jurídic que figuren especificats a les clàusules següents.

SEGONA. TRAMITACIÓ DELS EXPEDIENTS D'ALTERACIONS DE DOMINI

1. En règim d'encàrrec de gestió s'atribueix a l'Ajuntament la tramitació dels expedients d'alteracions d'ordre jurídic relatives a béns immobles rústics i urbans que es formalitzin en el model aprovats per l'Ordre ministerial, sempre que la transmissió de domini no s'hagi formalitzat en escritura pública o se n'hagi sol·licitat la inscripció al Registre de la Propietat, o bé que, formalitzada l'escriptura o sol·licitada la inscripció, no s'hagi donat compliment a l'obligació establerta a l'article 38 del text refós de la Llei del cadastre immobiliari.

També serà objecte d'aquest encàrrec la tramitació dels expedients de sol·licituds



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

previstos en el artículo 15 del mencionado texto legal.

2. Dicha colaboración comprenderá las siguientes actuaciones:

a) Recepción de la declaración, registro en los sistemas informáticos de la Dirección General del Catastro y asistencia al contribuyente en la cumplimentación de las declaraciones de alteraciones catastrales concernientes a bienes inmuebles urbanos y rústicos, salvo en aquellos supuestos en que se hayan cumplido las formalidades establecidas en el artículo 14 a) del texto refundido de la Ley del Catastro Inmobiliario, en cuyo caso el Ayuntamiento deberá advertir al interesado de que no tiene obligación de presentar dicha declaración.

b) Recepción de la solicitud de baja, registro en los sistemas informáticos de la Dirección General del Catastro y asistencia al contribuyente en la cumplimentación de estas solicitudes formuladas a instancia de los propios interesados,

de baixa, previstos a l'article 15 de l'esmentat text legal.

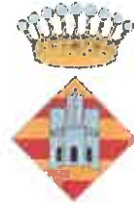
2. Aquesta col·laboració comprèn les actuacions següents:

a) Recepció de la declaració, registre en els sistemes informàtics de la Direcció General del Cadastre i assistència al contribuent per emplenar les declaracions d'alteracions cadastrals que fan referència a béns immobles urbans i rústics, llevat d'aquells supòsits en què s'hagin complert les formalitats establertes en l'article 14 a) del text refós de la Llei del cadastre immobiliari, en aquest cas l'Ajuntament ha d'advertir a la persona interessada que no té obligació de presentar aquesta declaració.

b) Recepció de la sol·licitud de baixa, registre en els sistemes informàtics de la Direcció General del Cadastre i assistència al contribuent en la formalització d'aquestes sol·licituds formulades a instància de les persones interessades, relatiu a béns immobles urbans i rústics.



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

concernientes a bienes inmuebles
urbanos y rústicos.

c) Formalización de los requerimientos y audiencias a que hubiere lugar para el cumplimiento de las funciones encomendadas. El Ayuntamiento informará a la Gerencia, a través de su grabación en el Mapa de Gestión previsto en la cláusula cuarta, en relación a los requerimientos no atendidos, a fin de que, en su caso, la mencionada Gerencia desarrolle las actuaciones que estime oportunas.

d) Grabación de las modificaciones de los datos jurídicos en la base de datos catastral. El Ayuntamiento realizará la grabación de toda la información relativa a los expedientes de alteraciones de orden jurídico tramitados, a los efectos de su incorporación a la base de datos alfanumérica catastral. A tal efecto, tendrá acceso telemático a los sistemas informáticos de la Dirección General del Catastro, que dispondrá de las siguientes funcionalidades: registro de expedientes, grabación de los

c) Formalització dels requeriments i audiències per al compliment de les funcions encomanades. L'Ajuntament informará la Gerència, a través del seu enregistrament en el apa de gestió que preveu la clàusula quarta, en relació amb els requeriments no atesos, per tal que, si escau, l'esmentada Gerència desenvolupi les actuacions que consideri oportunes.

d) Gravació de les modificacions de les dades jurídiques a la base de dades catastral. L'Ajuntament farà la gravació de tota la informació relativa als expedients d'alteracions d'ordre jurídic tramitats, a fi d'incorporar-los a la base de dades alfanumérica catastral. A aquest efecte, ha de tenir accés telemàtic als sistemes informàtics de la Direcció General del Cadastre, que ha de tenir les funcionalitats següents: registre d'expedients, gravació de les dades jurídiques derivades dels expedients i seguiment de les actualitzacions de



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

datos jurídicos derivados de los expedientes y seguimiento de las actualizaciones de las bases de datos realizadas por la Gerencia. En todo caso, se observarán las instrucciones, circulares, especificaciones y criterios técnicos y de seguridad que sean dictados por la Dirección General del Catastro para garantizar la incorporación, la calidad y la homogeneidad de los trabajos para la tramitación de los expedientes catastrales objeto del presente apartado, así como los manuales operativos correspondientes.

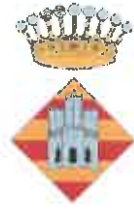
- e) Colaboración en la resolución de los recursos de reposición que se interpongan contra los actos dictados en relación con los expedientes tramitados en el ámbito del presente Convenio.
- f) El Ayuntamiento digitalizará e incorporará en los sistemas de información catastral, con carácter previo a la tramitación de la correspondiente declaración o solicitud, toda la documentación que integre los expedientes objeto de

les bases de dades realitzades per la Gerència. En tot cas, s'observaran les instruccions circulars, especificacions i criteris tècnics i de seguretat que siguin dictats per la Direcció General del Cadastre per garantir la incorporació, la qualitat i l'homogeneïtat de les tasques per a la tramitació dels expedients cadastrals objecte del present apartat, així com els manuals operatius corresponents.

- e) Col·laboració en la resolució dels recursos de reposició que s'interposin contra els actes dictats en relació amb els expedients tramitats en l'àmbit del present conveni.
- f) L'Ajuntament digitalitzarà i incorporará en els sistemes d'informació catastral, amb caràcter previ a la tramitació de la corresponent declaració sol·licitud, tota la documentació que integri els expedients objecte d'aquesta



**MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO**



**Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries**

esta cláusula, atendiendo a las Normas de Digitalización de Documentos y a las herramientas informáticas definidas por la Dirección General del Catastro conforme al Esquema Nacional de Interoperabilidad, con el fin de permitir su integración en el sistema de información catastral.

Para posibilitar el acceso telemático a los sistemas informáticos citados, la entidad colaboradora deberá comunicar a la Dirección General del Catastro los usuarios, software y equipos informáticos que se utilizarán por la misma, todo ello adaptado a las instrucciones de la citada Dirección General.

En todo caso, deberá cumplir las medidas de seguridad establecidas en el Documento de Seguridad de SIGECA aprobado por Resolución de la Dirección General del Catastro de 23 de junio de 2000 (BOE de fecha 27 de septiembre de 2000) o las medidas técnicas y organizativas que se aprueben en su desarrollo o sustitución.

cláusula, atenent a les Normes de Digitalització de Documents i a les eines informàtiques definides per la Direcció General del Cadastre conforme a l'Esquema Nacional d'Interoperabilitat, amb la finalitat de permetre'n la integració en el sistema d'informació cadastral.

Per a possibilitar l'accés telemàtic als sistemes informàtics esmentats, l'entitat col·laboradora ha de comunicar a la Direcció General del Cadastre els usuaris, programari i equips informàtics que farà servir, tot això adaptat a les instruccions de la Direcció General.

En tot cas, ha de complir les mesures de seguretat establertes al document de seguretat de SIGECA aprovat per la Resolució de la Direcció General del Cadastre de 23 de juny de 2000 (BOE de data 27 de setembre de 2000) o les mesures tècniques i organitzatives que s'aprovin per desenvolupar-la o substituir-la.



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

g) Actuaciones de información y asistencia al contribuyente en relación con las materias referidas en los apartados anteriores.

g) Actuacions d'informació i assistència al contribuent en relació amb les matèries a les quals es fa referència en els apartats anteriors.

TERCERA. TRAMITACIÓN DE LOS EXPEDIENTES DE ALTERACIONES DE ORDEN FÍSICO Y ECONÓMICO.

1. En régimen de encomienda de gestión, se atribuyen al Ayuntamiento las funciones de tramitación de los expedientes de alteraciones de orden físico y económico, relativos a bienes inmuebles urbanos y rústicos, que se formalicen en el modelo aprobados por Orden Ministerial. Asimismo, asumirá la tramitación de los cambios de titularidad asociados a estas alteraciones que se presenten mediante la correspondiente declaración.

2.- Dicha colaboración comprenderá las siguientes actuaciones:

a) Recepción de la declaración, registro en los sistemas informáticos de la Dirección General del Catastro y asistencia al contribuyente en la cumplimentación de las declaraciones de alteraciones

TERCERA. TRAMITACIÓ DELS EXPEDIENTS D'ALTERACIONS D'ORDRE FÍSIC I ECONÒMIC

1. En règim d'encàrrec de gestió, s'atribueixen a l'Ajuntament les funcions de tramitació dels expedients d'alteracions d'ordre físic i econòmic, relatius a béns immobles urbans i rústics que es formalitzin en el model aprovats per l'Ordre Ministerial. Igualment, assumeix la tramitació dels canvis de titularitat associats a aquestes alteracions que es presentin mitjançant la declaració corresponent.

2. Aquesta col·laboració comprèn les actuacions següents:

a) Recepció de la declaració, registre en els sistemes informàtics de la Direcció General del Cadastre i assistència al contribuent per emplenar les declaracions d'alteracions cadastrals objecte del



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

catastrales objeto del presente
Convenio.

b) Comprobación de la documentación
presentada relativa a datos físicos,
jurídicos o económicos de los bienes
inmuebles declarados, con
realización, en su caso, de los
oportunos trabajos de campo.

c) Formalización de los requerimientos
y audiencias a que hubiere lugar
para el cumplimiento de las
funciones asumidas en el presente
Convenio. El Ayuntamiento
informará a la Gerencia, a través de
su grabación en el Mapa de Gestión
previsto en la cláusula cuarta, en
relación a los requerimientos no
atendidos, a fin de que, en su caso,
la mencionada Gerencia desarrolle
las actuaciones que estime
oportunas.

d) Grabación de las modificaciones de
los datos físicos, jurídicos y
económicos en la base de datos
catastral. El Ayuntamiento realizará
la grabación de toda la información
relativa a los expedientes de
alteraciones de orden físico y
económico tramitados, a los efectos

present conveni.

b) Comprovació de la documentació
presentada relativa a les dades
físiques, jurídiques o econòmiques
dels béns immobles declarats, amb la
realització, si escau, dels treballs de
camp necessaris.

c) Formalització dels requeriments i
audiències necessàries per al
compliment de les funcions
assumides en el present conveni.
L'Ajuntament informará a la Gerència, a
través de la seva gravació en el mapa
de gestió previst a la clàusula quarta,
dels requeriments no atesos, a fi que,
si escau, la Gerència desenvolupi les
actuacions que cregui oportunes.

d) Gravació de les modificacions de les
dades físiques, jurídiques i
econòmiques en la base de dades
catastral. L'Ajuntament farà la
gravació de tota la informació relativa
als expedients d'alteracions d'ordre
físic i econòmic tramitats, a fi
d'incorporar-los a la base de dades



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vlla de
Castelló d'Empúries

de su incorporación a la base de datos alfanumérica catastral. A tal efecto, tendrá acceso telemático a los sistemas informáticos de la Dirección General del Catastro, que dispondrá de las siguientes funcionalidades: registro de expedientes, grabación de los datos físicos, jurídicos y económicos derivados de los expedientes, validación de la información, valoración provisional de los inmuebles para que la Gerencia pueda efectuar la valoración definitiva de los mismos, tanto en el caso de nuevas incorporaciones (altas) como de modificaciones en los ya existentes (reformas, segregaciones, divisiones, agrupaciones y agregaciones) y seguimiento de las actualizaciones de las bases de datos realizadas por la Gerencia.

- e) Colaboración en la resolución de los recursos de reposición que se interpongan contra los actos dictados en relación con los expedientes tramitados en el ámbito del presente Convenio.

alfanumérica catastral. A aquest efecte, ha de tenir accés telemàtic als sistemes informàtics de la Direcció General del Cadastre, que ha de tenir les funcionalitats següents: registre d'expedients, gravació de les dades físiques, jurídiques i econòmiques derivades dels expedients, validació de la informació, valoració provisional dels immobles perquè la Gerència pugui efectuar-ne la valoració definitiva, tant en el cas de les noves incorporacions (altas) com de modificacions dels ja existents (reformes, segregacions, divisions, agrupacions i agregacions) i seguiment de les actualitzacions de les bases de dades realitzades per la Gerència.

- e) Col·laboració en la resolució dels recursos de reposició que s'interposin contra els actes dictats en relació amb els expedients tramitats en l'àmbit del present Conveni.



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

f) El Ayuntamiento digitalizará e incorporará en los sistemas de información catastral, con carácter previo a la tramitación de la correspondiente declaración, toda la documentación que integre los expedientes objeto de esta cláusula, atendiendo a las Normas de Digitalización de Documentos y a las herramientas informáticas definidas por la Dirección General del Catastro conforme al Esquema Nacional de Interoperabilidad, con el fin de permitir su integración en el sistema de información catastral.

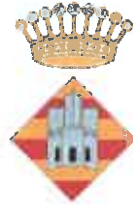
La actualización cartográfica relativa a los expedientes tramitados, a los efectos de su incorporación en la base de datos gráfica catastral, se realizará mediante el mantenimiento en línea de la cartografía catastral digitalizada con el fin de asegurar la identidad geométrica. Para ello, la entidad colaboradora tendrá acceso telemático a los sistemas informáticos de la Dirección General del Catastro y dispondrá de las funcionalidades de consulta y edición necesarias para el mantenimiento de las parcelas o

f) L'Ajuntament digitalitzarà i incorporará en els sistemes d'informació catastral, amb caràcter previ a la tramitació de la corresponent declaració, tota la documentació que integri els expedients objecte d'aquesta clàusula, atenent a les Normes de Digitalització de Documents i a les eines informàtiques definides per la Direcció General del Cadastre conforme a l'Esquema Nacional d'Interoperabilitat, amb la finalitat de permetre'n la integració en el sistema d'informació catastral.

L'actualització cartogràfica relativa als expedients tramitats a l'efecte de la seva incorporació a la base de dades gràfica catastral es farà mitjançant el manteniment en línia de la cartografia catastral digitalitzada per assegurar la identitat geomètrica. Per a això, l'entitat col·laboradora tindrà accés telemàtic als sistemes informàtics de la Direcció General del Cadastre i disposarà de les funcionalitats de consulta i edició necessàries per al manteniment de les parcel·les o locals que hagin sofert modificacions. Quan hi hagin



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

locales que hayan sufrido modificaciones. Cuando existan construcciones, se editarán e incorporarán, además, los planos de distribución de cada una de las plantas significativas, acotados y digitalizados según las especificaciones de los formatos FXCC vigentes dictados por la Dirección General del Catastro, así como la fotografía digital de la fachada.

Para posibilitar el acceso telemático a los sistemas informáticos citados, la entidad colaboradora deberá comunicar a la Dirección General del Catastro los usuarios, software y equipos informáticos que se utilizarán por la misma, todo ello adaptado a las instrucciones de la citada Dirección General.

En todo caso, se observarán las instrucciones, circulares, especificaciones y criterios técnicos y de seguridad que sean dictados por la Dirección General del Catastro para garantizar la incorporación, la calidad y la homogeneidad de los trabajos para

construccions, s'editaran i incorporaran, a més, els plànols de distribució de cadascuna de les plantes significatives, acotats i digitalitzats segons les especificacions dels formats FXCC vigents dictats per la Direcció General del Cadastre, així com la fotografia digital de la façana.

Per a possibilitar l'accés telemàtic als sistemes informàtics esmentats, l'entitat col·laboradora ha de comunicar a la Direcció General del Cadastre els usuaris, programari i equips informàtics que es faran servir, tot adaptat a les instruccions de la Direcció General.

En tot cas, s'observaran les instruccions, circulars, especificacions i criteris tècnics i de seguretat que siguin dictats per la Direcció General del Cadastre per garantir la incorporació, la qualitat i l'homogeneïtat dels treballs per a la tramitació dels expedients cadastrals



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

la tramitación de los expedientes catastrales de incorporación de bienes inmuebles o de alteración de sus características, así como los manuales operativos correspondientes.

d'incorporació de béns immobles o d'alteració de les seves característiques, així com els manuals operatius corresponents.

g) Las actuaciones de información y asistencia al contribuyente en relación con las anteriores materias.

g) Les actuacions d'informació i assistència al contribuent en relació amb les matèries anteriors.

CUARTA. COLABORACIÓN EN ACTUACIONES DE MANTENIMIENTO.

1. En régimen de encomienda de gestión, el Ayuntamiento podrá realizar actuaciones de colaboración en la actualización de las descripciones catastrales de los inmuebles originadas por los hechos, actos, negocios y demás circunstancias susceptibles de originar una incorporación o modificación en el Catastro Inmobiliario, siempre y cuando dichos inmuebles estén íntegramente situados en el municipio incluido en el ámbito territorial del Convenio.

Dicha colaboración, que no tendrá carácter de exclusividad, se realizará en el marco de los planes de

QUARTA. COL·LABORACIÓ EN ACTUACIONS DE MANTENIMENT

1. En règim d'encàrrec de gestió, l'Ajuntament pot realitzar actuacions de col·laboració en l'actualització de les descripcions cadastrals dels immobles originades pels fets, actes, negocis i altres circumstàncies susceptibles d'originar una incorporació o modificació en el cadastre immobiliari, sempre que aquests immobles siguin íntegrament situats en el municipi inclòs en l'àmbit territorial del conveni.

Aquesta col·laboració, que no tindrà caràcter d'exclusivitat, es farà en el marc dels plans de manteniment, regularització



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

mantenimiento, regularización e inspección que lleve a cabo la Dirección General del Catastro.

Los criterios de planificación y actuaciones, métodos de detección de incidencias, sistemas de captura de documentación, medición y grabación de datos, formatos para su remisión, así como el control de calidad se realizarán de conformidad con los criterios dictados por la Dirección General del Catastro.

La base para llevar a cabo las actuaciones de colaboración previstas en la presente cláusula será el Mapa de Gestión, como herramienta de gestión de las necesidades de actualización de las descripciones catastrales de los inmuebles y de visualización de las mismas sobre el parcelario catastral.

Este Mapa se pondrá a disposición del Ayuntamiento en el marco de los sistemas de información catastrales, de manera que refleje, de forma permanentemente actualizada, las incidencias detectadas y la información sobre las distintas fases de las

i inspecció que porti a terme la Direcció General del Cadastre.

Els criteris de planificació i actuacions, mètodes de detecció d'incidències, sistemes de captura de documentació, mesura i gravació de dades, formats per a la seva remissió, així com el control de qualitat es farà de conformitat amb els criteris dictats per la Direcció General del Cadastre.

La base per portar a terme les actuacions de col·laboració previstes en la present clàusula serà el mapa de gestió, com a eina de gestió de les necessitats d'actualització de les descripcions cadastrals dels immobles i de la seva visualització sobre el parcel·lari catastral.

Aquest mapa s'ha de posar a disposició de l'Ajuntament en el marc dels sistemes d'informació cadastrals, de manera que reflecteixi les incidències detectades i la informació sobre les diferents fases de les actuacions que s'hi desenvolupin.



**MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO**



**Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries**

actuaciones que se desarrollen sobre las mismas.

2. Dicha colaboración comprenderá las siguientes actuaciones:

- a) **Detección de los hechos, actos, negocios y demás circunstancias relativas a los bienes inmuebles susceptibles de originar una incorporación o modificación en el Catastro Inmobiliario.**
- b) **Incorporación de las discrepancias detectadas entre la descripción catastral de los inmuebles y la realidad en el Mapa de Gestión.**
- c) **Actuaciones de obtención de información y documentación que deban llevarse a efecto en relación con las incidencias reflejadas en el Mapa.**
- d) **Remisión a la Gerencia de la información y documentación obtenida sobre las discrepancias detectadas entre las descripciones catastrales y la realidad, sea cual sea su origen, al objeto de la depuración del Mapa de Gestión.**

2. Aquesta col·laboració comprèn les actuacions següents:

- a) **Detecció dels fets, actes, negocis i altres circumstàncies relatives als béns immobles susceptibles d'originar una incorporació o modificació en el cadastre immobiliari.**
- b) **Incorporació de les discrepàncies detectades entre la descripció catastral del immobles i la realitat en el mapa de gestió.**
- c) **Actuacions d'obtenció d'informació i documentació que s'hagin d'efectuar en relació amb les incidències reflectides en el mapa.**
- d) **Remissió a la Gerència de la informació i documentació obtingudes sobre les discrepàncies detectades entre les descripcions cadastrals i la realitat, sigui quin sigui el seu origen, per tal d'aconseguir la depuració del mapa de gestió.**



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

Esta remisión se realizará por medios telemáticos, en los términos y condiciones fijados por la Dirección General del Catastro, que permitirá la identificación inequívoca de los inmuebles y las parcelas y su localización en la cartografía catastral.

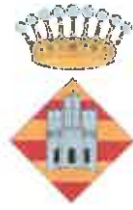
- e) Colaboración en el tratamiento de la información resultante de los apartados anteriores.
- f) Colaboración, a efectos de su incorporación al Catastro, en el tratamiento de la información suministrada por los notarios, registradores de la propiedad y otras administraciones y entidades públicas, reflejada en el Mapa de Gestión, en los términos y condiciones fijados por la Dirección General del Catastro.
- g) Preparación de los borradores de declaración y de los requerimientos previos a los interesados para que éstos confirmen dichos borradores, o bien comparezcan en las oficinas de la Entidad colaboradora o aporten cuantos datos, informes o antecedentes con trascendencia

Aquesta remissió es farà per mitjans telemàtics en els termes i condicions fixats per la Direcció General del Cadastre, la qual cosa permetrà la identificació inequívoca dels immobles i les parcel·les i la seva localització en la cartografia cadastral.

- e) Col·laboració en el tractament de la informació resultant dels apartats anteriors.
- f) Col·laboració, a efectes de la seva incorporació al cadastre, en el tractament de la informació subministrada pels notaris, registradors de la propietat i altres administracions i entitats públiques, reflectida en el mapa de gestió, en els termes i condicions fixats per la Direcció General del Cadastre.
- g) Preparació dels esborranys de declaració i dels requeriments previs a les persones interessades perquè confirmin aquests esborranys o bé compareguin a les oficines de l'entitat col·laboradora o aportin les dades, informes o antecedents amb transcendència cadastral



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

catastral resulten necesarios, en aquellos casos en los que se considere que la información y documentación disponible es insuficiente. Todo ello de acuerdo con los términos y condiciones fijados por la Dirección General del Catastro. El Ayuntamiento informará a la Gerencia sobre los requerimientos no atendidos y los borradores no confirmados para que, en su caso, se desarrollen por ésta las actuaciones que se estimen oportunas.

h) Tramitación de las comunicaciones del Ayuntamiento y entidades gestoras del Impuesto sobre Bienes Inmuebles establecidas en el artículo 14 del texto refundido de la Ley del Catastro Inmobiliario, en los términos y condiciones establecidos por la Dirección General del Catastro.

i) Grabación en la base de datos catastral de los datos obtenidos por cualquiera de las actuaciones anteriores. A tal efecto, el Ayuntamiento tendrá acceso telemático a los sistemas

necessàries, en aquells casos en què es consideri que la informació i documentació disponible és insuficient. Tot això es farà d'acord amb els termes i condicions fixats per la Direcció General del Cadastre. L'Ajuntament informará la Gerència sobre els requeriments no atesos i els esborranys no confirmats perquè, si escau, la Gerència desenvolupi les actuacions que cregui oportunes.

h) Tramitació de les comunicacions de l'Ajuntament i entitats gestores de l'impost sobre béns immobles establertes a l'article 14 del text refós de la Llei del cadastre immobiliari, en els termes i condicions establerts per la Direcció General del Cadastre.

i) Gravació a la base de dades catastral de les dades obtingudes per qualsevol de les actuacions anteriors. A aquest efecte, l'Ajuntament ha de tenir accés telemàtic als sistemes informàtics de la Direcció General del



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

informáticos de la Dirección General del Catastro, con las funcionalidades que resulten necesarias para su actuación, debiéndose observar las instrucciones de identificación y autenticación del Sistema de Información de la Dirección General del Catastro.

El Ayuntamiento digitalizará e incorporará en los sistemas de información catastral toda la documentación que integre los expedientes objeto de esta cláusula, atendiendo a las Normas de Digitalización de Documentos y a las herramientas informáticas definidas por la Dirección General del Catastro conforme al Esquema Nacional de Interoperabilidad, con el fin de permitir su integración en el sistema de información catastral.

La actualización cartográfica, a los efectos de su incorporación en la base de datos gráfica catastral, se realizará mediante el mantenimiento de la cartografía catastral digitalizada con el fin de asegurar la identidad geométrica. Para ello, la

Cadastre, amb les funcionalitats que resultin necessàries per a la seva actuació, un cop observades les instruccions d'identificació i autenticació del Sistema d'Informació de la Direcció General del Cadastre.

L'Ajuntament digitalitzarà i incorporará als sistemes d'informació catastral tota la documentació que integri els expedients d'aquesta clàusula, atenent a les Normes de Digitalització de Documents i a les seves eines informàtiques definides per la Direcció General del Cadastre conforme a l'Esquema Nacional d'Interoperabilitat, a fi de permetre'n la integració en el sistema d'informació catastral.

L'actualització cartogràfica, als efectes de la seva incorporació a la base de dades gràfica catastral, es farà mitjançant el manteniment de la cartografia catastral digitalitzada amb la finalitat d'assegurar la identitat geomètrica. Per a això, l'entitat



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

entidad colaboradora tendrá acceso telemático a los sistemas informáticos de la Dirección General del Catastro y dispondrá de las funcionalidades de consulta y edición necesarias para el mantenimiento de las parcelas o locales que hayan sufrido modificaciones. Cuando existan construcciones, se editarán e incorporarán, además, los planos de distribución de cada una de las plantas significativas, acotados y digitalizados según las especificaciones de los formatos FXCC vigentes dictados por la Dirección General del Catastro, así como la fotografía digital de la fachada.

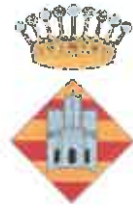
Para posibilitar el acceso telemático a los sistemas informáticos citados, la entidad colaboradora deberá comunicar a la Dirección General del Catastro los usuarios, software y equipos informáticos que se utilizarán por la misma, todo ello adaptado a las instrucciones de la citada Dirección General.

col·laboradora ha de tenir accés als sistemes informàtics de la Direcció General del Cadastre i ha de disposar de les funcionalitats de consulta i edició necessàries per al manteniment de les parcel·les o locals que hagin sofert modificacions. Quan hi hagi construccions, s'editaran i incorporaran, a més, els plànols de distribució de cadascuna de les plantes significatives, acotades i digitalitzades segons les especificacions dels formats FXCC vigents dictats per la Direcció General del Cadastre, així com la fotografia digital de la façana.

Per a possibilitar l'accés telemàtic als sistemes informàtics esmentats, l'entitat col·laboradora ha de comunicar a la Direcció General del Cadastre els usuaris, programari i equips informàtics que es faran servir, tot això adaptat a les instruccions de la Direcció General.



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

En todo caso, se observarán las instrucciones, circulares, especificaciones y criterios técnicos y de seguridad que sean dictados por la Dirección General del Catastro para garantizar la incorporación, la calidad y la homogeneidad de los trabajos para la tramitación de los expedientes catastrales de incorporación de bienes inmuebles o de alteración de sus características, así como los manuales operativos correspondientes.

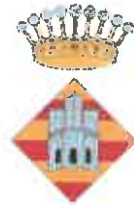
- j) Emisión de informes técnicos referidos a las alegaciones que se presenten a las propuestas de regularización de la descripción catastral en relación con los expedientes tramitados en el ámbito del presente Convenio, así como aportación de la información adicional que fuese necesaria.
- k) Colaboración en la resolución de los recursos de reposición que se interpongan contra los actos dictados en relación con los expedientes tramitados en el ámbito del presente Convenio en los

En tot cas, s'observaran les instruccions, circulars, especificacions i criteris tècnics i de seguretat que siguin dictats per la Direcció General del Cadastre per garantir la incorporació, la qualitat i l'homogeneïtat dels treballs per a la tramitació dels expedients cadastrals d'incorporació de béns immobles o d'alteració de les seves característiques, així com els manuals operatius corresponents.

- j) Emissió d'informes tècnics que facin referència a les alegacions que es presentin a les propostes de regularització de la inscripció catastral en relació amb els expedients tramitats en l'àmbit del present conveni, així com aportació de la informació addicional que sigui necessària.
- k) Col·laboració en la resolució dels recursos de reposició que s'interposin contra els actes dictats en relació amb els expedients tramitats en l'àmbit del present conveni en els termes establerts a l'apartat anterior.



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

términos establecidos en el apartado anterior.

1) Colaboración en la investigación de la titularidad catastral de inmuebles incluidos íntegramente en el ámbito de aplicación del presente Convenio, siempre que para ello sea requerido por la Gerencia.

3. El Ayuntamiento deberá comunicar a la Gerencia cualquier incidencia, para que, en su caso, ésta desarrolle las actuaciones que estime oportunas para garantizar el cumplimiento de todos los trámites del procedimiento en los plazos previstos en la legislación vigente.

4. La Comisión de seguimiento, vigilancia y control del Convenio remitirá anualmente a la Gerencia una propuesta de planificación de actuaciones a realizar, para garantizar su compatibilidad con los Planes de Regularización e Inspección Catastral de la Dirección General del Catastro.

En su caso, esta propuesta detallará otras actuaciones previas y complementarias a la colaboración en el mantenimiento, que deban realizarse

1) Col·laboració en la investigació de la titularitat catastral d'immobles inclosos íntegrament en l'àmbit d'aplicació del present conveni, sempre que per a això sigui requerit per la Gerència.

3. L'Ajuntament ha de comunicar a la Gerència qualsevol incidència, perquè, si escau, desenvolupi les actuacions que cregui oportunes per garantir el compliment de tots els tràmits del procediment en els terminis previstos en la legislació vigent.

4 . La comissió de seguiment, vigilància i control del conveni ha de trametre anualment a la Gerència una proposta de planificació d'actuacions que s'han de realitzar per garantir la seva compatibilitat amb els plans de regularització i inspecció catastral de la Direcció General del Cadastre.

Si escau, aquesta proposta detallarà altres actuacions prèvies i complementàries a la col·laboració en el manteniment que han de realitzar-se per



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

para garantizar su adecuado desarrollo,
tales como:

- Corrección de errores derivados de las discrepancias entre base de datos gráfica y alfanumérica.
- Corrección de callejeros y números de policía.
- Asignación de calles a inmuebles con una sola dirección de la finca.
- Aportación de información para la determinación correcta de titulares en investigación.
- Cualesquiera otras de similar naturaleza que se estimen convenientes.

QUINTA. ACTUACIONES DE ATENCIÓN AL PÚBLICO Y COLABORACIÓN EN LA DIFUSIÓN DE LA INFORMACIÓN CATASTRAL.

Siempre que sea requerido para ello por la Dirección General del Catastro, el Ayuntamiento se compromete a la puesta a disposición de los medios necesarios para llevar a cabo la atención al público a consecuencia de la tramitación de procedimientos que pudieran realizarse en el término

garantir-ne el desenvolupament adequat com:

- Correcció d'errors derivats de les discrepàncies entre base de dades gràfica i alfanumèrica.
- Correcció de carrerers i números de policia.
- Assignació de carrers a immobles amb una sola direcció de la finca.
- Aportació d'informació per a la correcta determinació de titulars en investigació.
- Qualsevol altre de similar naturalesa que es cregui convenient.

CINQUENA. ACTUACIONS D'ATENCIÓ AL PÚBLIC I COL·LABORACIÓ EN LA DIFUSIÓ DE LA INFORMACIÓ CADASTRAL.

Siempre que per a això sigui requerit per la Direcció General del Cadastre, l'Ajuntament es compromet a la posada a disposició dels mitjans necessaris per portar a terme l'atenció al públic a conseqüència de la tramitació de procediments que es puguin realitzar en



**MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO**



**Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries**

municipal, cuando afecten a un significativo número de inmuebles del mismo.

Asimismo, el Ayuntamiento asume la atención, presencial o telefónica, del público que se dirija a ella con el fin de solicitar acceso a la información general sobre los procedimientos catastrales, tipo de actuaciones, plazos, efectos y cualquier otro extremo relacionado con el mantenimiento catastral.

Dicha colaboración se desarrollará en régimen de encomienda de gestión, bajo la dirección del personal de la Gerencia responsable.

El Ayuntamiento se compromete a solicitar el establecimiento y gestionar Puntos de Información Catastral (PIC) en el término municipal.

El régimen de funcionamiento y prestación de servicios de estos PIC será el establecido por la Dirección General del Catastro.

El Ayuntamiento se compromete a la recepción y registro en los sistemas informáticos de la Dirección General del

el terme municipal quan afectin un significatiu nombre de béns immobles.

Igualment, l'Ajuntament assumeix l'atenció, presencial o telefònica, del públic que s'hi adreci amb la finalitat de sol·licitar accés a la informació general sobre els procediments cadastrals, tipus d'actuacions, terminis, efectes i qualsevol altre extrem relacionat amb el manteniment catastral.

Aquesta col·laboració es desenvoluparà en règim d'encàrrec de gestió, sota la direcció del personal de la Gerència responsable.

L'Ajuntament es compromet a sol·licitar l'establiment i gestionar punts d'informació catastral (PIC) en el terme municipal.

El règim de funcionament i prestació de serveis d'aquests PIC serà l'establert per la Direcció General del Cadastre.

L'Ajuntament es compromet a la recepció i registre en els sistemes informàtics de la Direcció General del



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

Catastro, de alegaciones, solicitudes y recursos en materia catastral, ajenos al presente Convenio.

Cadastre, d'alegacions, sol·licituds i recursos en matèria cadastral, aliens al present conveni.

SEXTA. COLABORACIÓN EN LA NOTIFICACIÓN.

1.- El Ayuntamiento se compromete por el presente Convenio a la notificación postal a los interesados de los borradores de declaración, requerimientos, audiencias y acuerdos de alteración catastral adoptados por la Gerencia, resultantes de la aplicación de las cláusulas segunda, tercera y cuarta anteriores, en los términos establecidos en el artículo 17 del texto refundido de la Ley del Catastro Inmobiliario, acogiéndose al sistema de reparto "Medios propios / franqueo operador postal".

Dado que el sistema de reparto incluye medios propios, las notificaciones de los acuerdos de alteración y demás documentos previstos en este apartado podrán realizarse con el personal propio del Ayuntamiento o mediante la contratación con empresas de servicios postales, ajustada a los requisitos establecidos en la Ley 43/2010 de 30 de

SISENA. COL-LABORACIÓ EN LA NOTIFICACIÓ

1.-L' Ajuntament es compromet pel present conveni a la notificació postal a les persones interessades dels esborranys de declaració, requeriments, audiències i acords d'alteració cadastral adoptats per la Gerència, resultants de l'aplicació de les clàusules segona, tercera i quarta anteriors, en els termes establerts en l'article 17 del text refós de la Llei del cadastre immobiliària, segons el sistema de repartiment "Mitjans propis / franqueig operador postal".

Atès que el sistema de repartiment inclou mitjans propis, les notificacions dels acords d'alteració i altres documents previstos en aquest apartat es poden realitzar amb el personal propi de l'Ajuntament o mitjançant la contractació amb empreses de serveis postals, ajustada als requisits establerts a la Llei 43/2010 de 30 de desembre, del



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

diciembre, del Servicio Postal Universal, de los derechos de los usuarios y del mercado postal, así como a su normativa de desarrollo.

2.- Asimismo, el Ayuntamiento se compromete por el presente Convenio a la colaboración en el cien por cien de todas las actuaciones de notificación postal derivadas de los procedimientos de valoración colectiva de carácter general o parcial, de conformidad con lo previsto en el artículo 29 del texto refundido de la Ley del Catastro Inmobiliario y en los artículos 110 y siguientes de la Ley 58/2003, de 17 de diciembre, General Tributaria, de aplicación supletoria en la notificación de valores catastrales, acogiéndose al sistema de reparto "Medios propios/ franqueo operador postal".

Dado que el sistema de reparto incluye medios propios, las notificaciones de los acuerdos de valoración podrán realizarse con el personal propio del Ayuntamiento o mediante la contratación con empresas de servicios postales, ajustada a los requisitos establecidos en la Ley 43/2010 de 30 de diciembre, del Servicio Postal Universal,

Servei Postal Universal, dels drets dels usuaris i del mercat postal, així com a la seva normativa de desenvolupament.

2.- Igualment, l'Ajuntament es compromet pel present conveni a la col·laboració en el cent per cent de totes les actuacions de notificació postal derivades dels procediments de valoració col·lectiva de caràcter general o parcial, de conformitat amb el que es preveu en l'article 29 del text refós de la Llei del cadastre immobiliari i als articles 110 i següents de la Llei 58/2003, de 17 de desembre, general tributària, d'aplicació supletòria en la notificació de valors cadastrals, segons el sistema de repartiment "Mitjans propis / franqueig operador postal".

Atès que el sistema de repartiment inclou mitjans propis, les notificaciones dels acords de valoració es poden realitzar amb el personal propi de l'Ajuntament o mitjançant la contractació amb empreses de serveis postals, ajustada als requisits establerts a la Llei 43/2010 de 30 de desembre, del Servei Postal Universal, dels drets dels usuaris



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

de los derechos de los usuarios y del mercado postal, así como a su normativa de desarrollo.

i del mercat postal, així com a la seva normativa de desenvolupament.

El sistema de colaboración previsto en los apartados 1 y 2 anteriores no se aplicará al reparto de las comunicaciones de clave concertada, que serán efectuados por la Dirección General del Catastro.

El sistema de col·laboració previst en els apartats 1 i 2 anteriors no s'ha d'aplicar al repartiment de les comunicacions de clau concertada, que ha d'ésser efectuades per la Direcció General del Cadastre.

La Gerencia asumirá, en todo momento, la dirección y el control de todo el proceso de distribución y frecuencia de entrega de las notificaciones derivadas de procedimientos de valoración colectiva de carácter general o parcial.

La Gerència assumeix, en tot moment, la direcció i el control de tot el procés de distribució i freqüència de lliurament de les notificacions derivades de procediments de valoració col·lectiva de caràcter general o parcial.

SÉPTIMA. DESARROLLO DE LOS TRABAJOS.

Para el desarrollo de todos o alguno de los trabajos previstos en las cláusulas segunda, tercera, cuarta y quinta del presente Convenio, el Ayuntamiento podrá optar, alternativamente, por recabar el apoyo de la Dirección General del Catastro, asumiendo el Ayuntamiento su financiación

SETENA. DESENVOLUPAMENT DELS TREBALLS

Per al desenvolupament de tots o alguns dels treballs previstos en les clàusules segona, tercera, quarta i cinquena del present conveni, l'Ajuntament pot optar, alternativament, per sol·licitar el suport de la Direcció General del Cadastre, de manera que l'Ajuntament n'assumeixi el finançament directament o a través del



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

directamente o a través de su correspondiente Organismo Autónomo de Gestión y Recaudación, o bien realizarlos por sus propios medios.

seu corresponent organisme autònom de gestió i recaptació, o bé fer-los pel seus mitjans propis.

OCTAVA. CARTA DE SERVICIOS DEL CATASTRO.

El Ayuntamiento adoptará las medidas que considere necesarias para la correcta realización de las funciones de gestión catastral, cuyo contenido y régimen jurídico figuran especificados en el presente Convenio, de acuerdo con los compromisos de calidad contenidos en la carta de servicios del Catastro. En especial, deberá establecer un servicio de recepción y atención de las quejas y sugerencias que se pudieran presentar por los ciudadanos ante el Ayuntamiento con motivo de los compromisos asumidos en el presente Convenio, debiendo dar traslado de las mismas a la Gerencia a efectos informativos.

Asimismo, el Ayuntamiento adecuará sus actuaciones, en aplicación de lo previsto en el Convenio, a las distintas cartas de servicios del Catastro que

VUITENA. CARTA DE SERVEIS DEL CADASTRE

L'Ajuntament ha d'adoptar les mesures que consideri necessàries perquè es realitzin correctament les funcions de gestió cadastral, el contingut i el règim jurídic de les quals figuren especificades en el present conveni, d'acord amb els compromisos de qualitat continguts a la carta de serveis del cadastre. En especial, ha d'establir un servei de recepció i atenció de les queixes i suggeriments que presentin els ciutadans davant l'Ajuntament amb motiu dels compromisos assumits en el present conveni, de manera que es traslladin a la Gerència amb finalitat informativa.

Igualment, l'Ajuntament ha d'adequar les seves actuacions, en aplicació del que preveu el conveni, a les diferents cartes de serveis del cadastre que aprovi el



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

podieran ser aprobadas por el Ministerio de Hacienda durante la vigencia del mismo.

Ministeri d'Hisenda durant el període de vigència.

NOVENA. PLAN DE OBJETIVOS Y DE ACTUACIONES DEL CATASTRO.

NOVENA. PLA D'OBJECTIUS I D'ACTUACIONS DEL CADASTRE

En virtud de lo establecido en el artículo 64.5 del Real Decreto 417/2006, la actuación del Ayuntamiento se ajustará a la programación del Plan de Objetivos y de Actuaciones de la Dirección General del Catastro.

En virtud del que estableix l'article 64.5 del Reial decret 417/2006, l'actuació de l'Ajuntament s'ha d'ajustar a la programació del Pla d'objectius i d'actuacions de la Direcció General del Cadastre.

DÉCIMA. ACTUACIONES FORMATIVAS.

DESENA. ACTUACIONES FORMATIVES

La Gerencia se compromete a realizar aquellas actuaciones formativas que, en el marco de la comisión de seguimiento, vigilancia y control, se consideren necesarias para que el Ayuntamiento pueda desempeñar las funciones previstas en el presente Convenio.

La Gerència es compromet a realitzar aquelles actuacions formatives que, en el marc de la comissió de seguiment, vigilància i control, es considerin necessàries perquè l'Ajuntament pugui executar les funcions previstes en el present conveni.

En todo caso, la Gerencia se compromete a realizar todas las actuaciones formativas necesarias para el adecuado desarrollo de las actividades en materia de información y

En tot cas, la Gerència es compromet a realitzar totes les actuacions formatives necessàries per a l'adequat desenvolupament de les activitats en matèria d'informació i atenció al públic



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

atención al público previstas en la cláusula quinta del presente Convenio.

Asimismo, con carácter anual se llevarán a cabo unas jornadas de actualización normativa y unificación de criterios destinadas a los funcionarios o empleados públicos del Ayuntamiento responsables de la gestión del Convenio.

UNDÉCIMA. PROTECCIÓN DE DATOS DE CARÁCTER PERSONAL.

El Ayuntamiento, en el ejercicio de las funciones previstas en el presente Convenio, adecuará sus actuaciones al Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento general de protección de datos), así como a la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales, y su normativa de desarrollo,

previstes en la clàusula cinquena del present conveni.

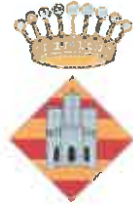
Igualment, amb caràcter anual s'han de portar a terme unes jornades d'actualització normativa i unificació de criteris adreçades a les persones funcionàries o empleades públiques de l'Ajuntament responsables de la gestió del conveni.

ONZENA. PROTECCIÓ DE DADES DE CARÀCTER PERSONAL

L'Ajuntament, en l'exercici de les funcions previstes en aquest conveni, ha d'adequar les seves actuacions al Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades i pel qual es deroga la Directiva 95/46/CE (Reglament general de protecció de dades), així com a la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals, i la seva normativa de desenvolupament, al text refós de la Llei



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

al texto refundido de la Ley del Catastro Inmobiliario y al Real Decreto 417/2006.

El Ayuntamiento tendrá la consideración de "encargado del tratamiento" y el acceso a la información catastral de carácter personal necesaria para la prestación de los servicios objeto de este Convenio no supondrá "comunicación de datos", a efectos de lo dispuesto en la citada Ley Orgánica 3/2018.

El tratamiento de la referida información será realizado únicamente por personal del Ayuntamiento debidamente autorizado por el mismo, sin perjuicio de la posibilidad de contratación de los trabajos objeto del Convenio con empresas especializadas. En este caso, el Ayuntamiento hará constar expresamente en el contrato suscrito a estos efectos que la empresa contratista debe ajustarse al mismo régimen de garantías y exigencia de responsabilidad que la propia entidad colaboradora encargada del tratamiento de los datos y a lo dispuesto en la disposición adicional vigésimo quinta de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que

del cadastre immobiliari i al Reial decret 417/2006.

L'Ajuntament té la consideració d'"encarregat del tractament" i l'accés a la informació cadastral de caràcter personal necessària per a la prestació dels serveis objecte d'aquest conveni no suposa "comunicació de dades", a efectes del que disposa la Llei orgànica 3/2018.

El tractament d'aquesta informació, únicament l'ha de fer el personal de l'Ajuntament degudament autoritzat, sense perjudici de la possibilitat de contractar les tasques objecte del conveni a empreses especialitzades. En aquest cas, l'Ajuntament ha de fer constar expressament en el contracte subscrit a aquest efectes que l'empresa contractista ha d'ajustar-se al mateix règim de garanties i exigència de responsabilitat que la mateixa entitat col·laboradora encarregada del tractament de les dades i al que disposa la disposició addicional vint-i-cinquena de la Llei 9/2017, de 8 de novembre, de contractes del sector públic, per la que es transposen a l'ordenament jurídic



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014.

espanyol les Directives del Parlament Europeu i del Consell 2014/23/UE i 2014/24/UE, de 26 de febrer de 2014.

En todo caso, el Ayuntamiento asume las siguientes obligaciones:

En tot cas, l'Ajuntament assumeix les obligacions següents:

- a) El Ayuntamiento deberá poner en conocimiento de la Gerencia la identidad de la empresa contratista adjudicataria de los trabajos y de los empleados de la misma que vayan a tener acceso a los datos catastrales protegidos, a efectos de su autorización previa.
- b) En el tratamiento de los datos, el Ayuntamiento actuará conforme a las instrucciones de la Gerencia, responsable del tratamiento.
- c) El Ayuntamiento adoptará todas aquellas medidas de índole técnica y organizativa que resulten necesarias para garantizar la seguridad de los datos de carácter personal, así como para evitar su alteración, pérdida, tratamiento o acceso no autorizado.

- a) L'Ajuntament ha de posar en coneixement de la Gerència la identitat de l'empresa contractista adjudicatària dels treballs i de les persones empleades que hagin de tenir accés a les dades cadastrals protegides, a efectes de la seva prèvia autorització.
- b) En el tractament de les dades, l'Ajuntament ha d'actuar d'acord amb les instruccions de la Gerència, responsable del tractament.
- c) L'Ajuntament ha d'adoptar totes les mesures d'índole tècnica i organitzativa que resultin necessàries per garantir la seguretat de les dades de caràcter personal, a fi d'evitar-ne l'alteració, la pèrdua, el tractament o l'accés no autoritzat.



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

- d) El Ayuntamiento no aplicará ni utilizará los datos de carácter personal con fines distintos a los que figuran en este Convenio, ni los comunicará, ni siquiera para su conservación, a otras personas.
- e) El Ayuntamiento está obligado a guardar el secreto profesional respecto de los datos de carácter personal tratados, aun después de la extinción del presente Convenio.
- f) La resolución del Convenio por alguna de las partes a que se refiere el Real Decreto 417/2006, supondrá la devolución a la Gerencia de todos los documentos o soportes informáticos en que pudiera constar algún dato de carácter personal, en el plazo de 15 días desde que resulte efectiva la denuncia del Convenio.
- g) En el caso de que el Ayuntamiento destine los datos a otra finalidad, los comunique o los utilice incumpliendo las estipulaciones de este Convenio o las obligaciones establecidas en el Real Decreto 417/2006, será considerado también responsable
- d) L'Ajuntament no aplicarà ni utilitzarà les dades de caràcter personal a finalitats diferents de les que figuren en aquest conveni, ni les comunicarà, ni tan sols per conservar-les, a altres persones.
- e) L'Ajuntament està obligat a guardar el secret professional respecte a les dades de caràcter personal tractades, fins i tot després de l'extinció del present conveni.
- f) La resolució del conveni per alguna de les parts a què es refereix el Reial decret 417/2006 suposa la devolució a la Gerència de tots els documents o suports informàtics en els quals pugui constar alguna dada de caràcter personal, en el termini de 15 dies des del moment en què resulti efectiva la denúncia del conveni.
- g) Si l'Ajuntament destina les dades per a una altra finalitat, les comunica o les utilitza incomplint les estipulacions d'aquest conveni o les obligacions establertes en el Reial decret 417/2006, se la considerarà també responsable del tractament i



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

del tratamiento, respondiend~~o~~ de las infracciones en que hubiera incurrido personalmente.

haurà de respondre per les infraccions en què incorri personalment.

DUODÉCIMA. ACTUACIONES DE PROCEDIMIENTO.

1. El Ayuntamiento se atenderá, en el ejercicio de las funciones convenidas, a las normas técnicas que pudiera impartir la Dirección General del Catastro.

En todo caso, cuando el Ayuntamiento decida contratar con alguna empresa especializada las actuaciones derivadas del presente Convenio, deberá utilizar los pliegos de prescripciones técnicas que, para los distintos trabajos catastrales, tenga establecidos la Dirección General del Catastro, y llevar a cabo controles periódicos de los trabajos realizados por estas empresas para garantizar un adecuado control de calidad. La omisión de dichos controles podrá suponer el rechazo de los trabajos que se pretendan entregar en la Gerencia en ejecución de este Convenio.

DOTZENA. ACTUACIONS DE PROCEDIMENT

1. L'Ajuntament s'ha d'ajustar, en l'exercici de les funcions convingudes, a les normes tècniques que imparteixi la Direcció General del Cadastre.

En tot cas, quan l'Ajuntament decideixi contractar alguna empresa especialitzada per a les actuacions derivades del present conveni, ha d'utilitzar els plecs de prescripcions tècniques que hagi establert la Direcció General del Cadastre per als diferents treballs cadastrals, i portarà a terme controls periòdics dels treballs realitzats per aquestes empreses per garantir-ne un adequat control de qualitat. L'omissió dels controls esmentats pot suposar el rebuig dels treballs que es pretengui lliurar a la Gerència en execució d'aquest conveni.



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

2. El Ayuntamiento podrá utilizar sus propios impresos para la formalización de las declaraciones catastrales, siempre que los mismos se ajusten a las condiciones, estructura y contenido del modelo aprobado por la correspondiente Orden del Ministerio de Hacienda, cuya utilización requerirá autorización expresa de la Delegación de Economía y Hacienda

3. La Gerencia pondrá a disposición del Ayuntamiento, a través de su registro en las aplicaciones catastrales todas las declaraciones correspondientes a alteraciones catastrales objeto del presente Convenio que reciba, así como la documentación digitalizada que acompañe a las mismas.

4. Con independencia del uso preferente de la Sede Electrónica del Catastro, la Gerencia remitirá gratuitamente al Ayuntamiento, cuando así lo solicite y como máximo con una periodicidad anual, la información catastral urbana del municipio en los formatos diseñados al efecto por la Dirección General del Catastro, que deberá ser utilizada para los fines del presente Convenio, sin perjuicio de su

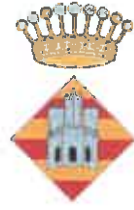
2. L'Ajuntament pot utilitzar els seus impresos per formalitzar les declaracions cadastrals, si s'ajusten a les condicions, l'estructura i el contingut del model aprovat en la corresponent Orden del Ministeri d'Hisenda. Per utilitzar-los ha de demanar autorització expressa de la Delegació d'Economia i Hisenda.

3. La Gerència ha de posar a disposició de l'Ajuntament a través del seu registre en les aplicacions cadastrals totes les declaracions corresponents a alteracions cadastrals objecte del present conveni que rebi, així com la documentació digitalitzada que les acompanyi.

4. Amb independència de l'ús preferent de la Seu Electrónica del Cadastre, la Gerència ha de remetre gratuïtament a l'Ajuntament, quan ho sol·liciti i com a màxim amb una periodicitat anual, la informació catastral urbana del municipi en els formats dissenyats a l'efecte per la Direcció General del Cadastre, que ha de ser utilitzada per a la finalitat del present conveni, sense perjudici de la seva utilització, i, de la mateixa manera,



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

utilización, asimismo, para el ejercicio de sus competencias.

5. El Ayuntamiento remitirá a la Gerencia en el plazo de 10 días todas las declaraciones o documentos que se refieran a otros tipos de alteraciones no contemplados en el objeto del presente Convenio y que se presenten en sus oficinas.

6. La comisión de seguimiento, vigilancia y control dará previamente su conformidad a los impresos que el Ayuntamiento utilice en los requerimientos o notificaciones relativos a las funciones pactadas en este documento, en los que deberá hacerse referencia expresa al Convenio en virtud del cual se ejercen las indicadas funciones.

7. Tanto el Ayuntamiento como la Dirección General del Catastro adoptarán cuantas medidas estimen oportunas, encaminadas a poner en conocimiento del público el contenido del presente Convenio evitando en todo caso duplicidad de actuaciones o trámites innecesarios.

per a l'exercici de les seves competències.

5. L'Ajuntament ha de remetre a la Gerència en el termini de 10 dies totes les declaracions o documents que es refereixin a altres tipus d'alteracions no previstes en l'objecte del present conveni i que es presentin a les seves oficines.

6. La comissió de seguiment, vigilància i control ha de donar prèviament la seva conformitat als impresos que l'Ajuntament utilitzi en els requeriments o notificacions relatius a les funcions pactades en aquest document, que han d'incloure la referència expressa al conveni en virtut del qual s'exerceixen aquestes funcions.

7. Tant l'Ajuntament com la Direcció General del Cadastre han d'adoptar les mesures que considerin oportunes, encaminades a posar en coneixement del públic el contingut d'aquest conveni i han d'evitar la duplicitat d'actuacions o tràmits innecessaris.



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

8. En relación con las materias objeto del presente Convenio, la Dirección General del Catastro y el Ayuntamiento estarán recíprocamente obligados a admitir y remitir al órgano competente cuantos documentos presenten los administrados.

9. El intercambio de información derivado del ejercicio de las facultades encomendadas en este Convenio se realizará utilizando medios electrónicos, a través de los mecanismos que establezca la Dirección General del Catastro, que garantizarán la autenticidad, integridad, confidencialidad y no repudio de los envíos. En todo caso, la información recibida por la Gerencia será objeto del oportuno control de validación, especialmente en aquellos que impliquen una modificación de la valoración catastral.

Igualmente, la mutua remisión entre el Ayuntamiento y la Gerencia de documentación que integre los expedientes objeto de este Convenio se realizará en formato electrónico, atendiendo a las Normas de Digitalización de Documentos y a las herramientas informáticas definidas por

8. En relació amb les matèries objecte d'aquest conveni, la Direcció General del Cadastre i l'Ajuntament estan recíprocament obligats a admetre i trametre a l'òrgan competent els documents que presentin els administrats.

9. L'intercanvi d'informació derivat de l'exercici de les facultats encomanades en aquest conveni es farà utilitzant mitjans electrònics, a través dels mecanismes que estableixi la Direcció General del Cadastre, que han de garantir l'autenticitat, la integritat, la confidencialitat i el no-rebuig de les trameses. A aquest efecte, la informació rebuda per la Gerència ha de ser objecte del control de validació oportú, especialment en aquells que impliquin una modificació de la valoració cadastral.

Igualment, la mútua remissió entre l'Ajuntament i la Gerència de documentació que integri els expedients d'aquest conveni s'ha de fer en format electrònic, atenent a les Normes de Digitalització de Documents i a les eines informàtiques definides per la Direcció General del Cadastre conforme a



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

la Dirección General del Catastro conforme al Esquema Nacional de Interoperabilidad, con el fin de permitir su integración en el sistema de información catastral.

En el supuesto de que se modifiquen por la Dirección General del Catastro los formatos de intercambio de información o las Normas de Digitalización de Documentos, se establecerá un período transitorio para que la Entidad colaboradora pueda adaptarse a estos nuevos formatos, con el informe previo de la Comisión Técnica de Cooperación Catastral, órgano colegiado de naturaleza administrativa dependiente del citado Centro Directivo.

DECIMOTERCERA. RÉGIMEN JURÍDICO.

1. El presente Convenio se suscribe al amparo de lo establecido en el artículo 4 del texto refundido de la Ley del Catastro Inmobiliario, así como en los artículos 62 y siguientes del Real Decreto 417/2006, por el que se desarrolla dicho texto legal y en la Ley

l'Esquema Nacional d'Interoperabilitat, a fi de permetre'n la integració en el sistema d'informació catastral.

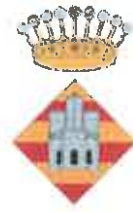
En el supòsit que la Direcció General del Cadastre modifiqui els formats d'intercanvi d'informació o les Normes de Digitalització de Documents, s'ha d'establir un període transitori perquè l'entitat col·laboradora pugui adaptar-se a aquests nous formats, amb l'informe previ de la Comissió Tècnica de Cooperació Catastral, òrgan col·legiat de naturalesa administrativa dependent d'aquest centre directiu.

TRETZENA. RÉGIM JURÍDIC

1. El present conveni es subscriu a l'empara del que estableix l'article 4 del text refós de la Llei del cadastre immobiliari, i els articles 62 i següents del Reial decret 417/2006, pel qual es desenvolupa aquest text legal i la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic.



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.

2. El presente Convenio, en virtud de lo dispuesto en el artículo 4 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014, se rige, en todo lo no dispuesto en él, por los principios derivados de esta Ley, para resolver las dudas y lagunas que puedan plantearse, así como las demás disposiciones que resulten de aplicación.

Para resolver los litigios que pudieran surgir sobre su interpretación, cumplimiento, extinción, resolución y efectos serán competentes los Tribunales del orden jurisdiccional contencioso-administrativo.

3. La realización de las funciones objeto del Convenio no implica la transferencia de medios materiales y personales, ni comportará contraprestación económica alguna por parte de la Dirección General del Catastro al

2. El present conveni, en virtut del que disposa l'article 4 de la Llei 9/2017, de 8 de novembre, de contractes del sector públic, per la que es transposen a l'ordenament jurídic espanyol les Directives del Parlament Europeu i del Consell 2014/23/UE i 2014/24/UE, de 26 de febrer de 2014, es regeix, en tot allò que no recull, pels principis derivats de la Llei, per resoldre els dubtes i llacunes que es puguin plantejar, i per les altres disposicions que siguin aplicables.

Per resoldre els litigis que sorgeixin sobre interpretació, compliment, extinció, resolució i efectes són competents els tribunals de l'ordre jurisdiccional contenciós administratiu.

3. La realització de les funcions d'aquest conveni no implica la transferència de mitjans materials i personals, ni comporta cap contraprestació econòmica per part de la Direcció General del Cadastre a l'Ajuntament,



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

Ayuntamiento, según establece el artículo 64.2 del Real Decreto 417/2006 y la disposición adicional décima de la Ley 27/2013, de 27 de diciembre, de racionalización y sostenibilidad de la Administración Local, por cuanto permiten mejorar la recaudación tributaria de las Entidades Locales que los suscriben.

Sin perjuicio de las facultades de organización de sus propios servicios, el Ayuntamiento deberá ejercer dichas funciones con estricto cumplimiento de los extremos expuestos en este documento.

DECIMOCUARTA. COMISIÓN DE SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL.

1. Se constituirá una comisión de seguimiento, vigilancia y control que, formada por tres miembros de cada parte, será presidida por el Gerente o el funcionario en quien delegue. Con independencia de las funciones concretas que le asignen las demás cláusulas de este Convenio, resolverá las cuestiones que se planteen en

segons estableix l'article 64.2 del Reial decret 417/2006 i la disposició addicional desena de la Llei 27/2013, de 27 de desembre, de racionalització i sostenibilitat de l'administració local, ja que permeten millorar la recaptació tributària de les entitats locals que els subscriuen.

Sense perjudici de les facultats d'organització dels seus propis serveis, l'Ajuntament ha d'exercir les funcions amb estricte compliment dels punts que s'exposen en aquest document.

CATORZENA. COMISSIÓ DE SEGUIMENT, VIGILÀNCIA I CONTROL

1. Es constitueix una comissió de seguiment, vigilància i control formada per tres membres de cada part, presidida pel gerent o el funcionari en qui delegui. Amb independència de les funcions concretes que li assignin les altres clàusules d'aquest conveni, ha de resoldre les qüestions que es plantegin quant a la seva interpretació i



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

cuanto a su interpretación y cumplimiento, de conformidad con lo establecido en el Real Decreto 417/2006, todo ello sin perjuicio de la facultad de la Dirección General del Catastro de llevar a cabo las actuaciones de comprobación que se estimen oportunas respecto del ejercicio de las facultades encomendadas. Asimismo podrá determinar la relación de expedientes y tareas propias del presente Convenio que hayan de ser asumidos puntual y transitoriamente por la Gerencia, siempre que las circunstancias lo aconsejen.

Especialmente, deberá emitir informe previo sobre las condiciones de la contratación que pueda realizar el Ayuntamiento con alguna empresa especializada, de conformidad con lo señalado en el apartado 1 de la cláusula duodécima. Igualmente, informará las distintas ofertas recibidas por aquél, con anterioridad a la adjudicación del contrato.

2. La comisión de seguimiento, vigilancia y control deberá constituirse formalmente en un plazo máximo de un mes desde la formalización del presente

compliment, de conformitat amb el que estableix el Reial decret 417/2006, tot això sense perjudici de la facultat de la Direcció General del Cadastre de portar a terme les actuacions de comprovació que es creguin oportunes respecte de l'exercici de les facultats encomanades. Igualment, pot determinar la relació d'expedients i tasques pròpies d'aquest conveni que hagin de ser assumides puntualment i transitòriament per la Gerència, sempre que les circumstàncies ho aconsellin.

Especialment, haurà d'emetre un informe previ sobre les condicions de la contractació que pugui realitzar l'Ajuntament amb alguna empresa especialitzada, de conformitat amb el que assenyala l'apartat 1 de la clàusula dotzena. Igualment, ha d'emetre informe de les diferents ofertes que rebí amb anterioritat a l'adjudicació del contracte.

2. La comissió de seguiment, vigilància i control s'ha de constituir formalment en un termini màxim d'un mes des de la formalització d'aquest conveni. Aquesta



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

Convenio. Dicha comisión celebrará cuantas sesiones extraordinarias sean necesarias para el cumplimiento de sus fines, previa convocatoria al efecto de su Presidente, por propia iniciativa o teniendo en cuenta las peticiones de los demás miembros. En todo caso, esta comisión se reunirá ordinariamente una vez al año, con el fin de verificar y comprobar el resultado de las obligaciones contraídas y de establecer las directrices e instrucciones que considere oportunas.

Esta comisión ajustará su actuación a las disposiciones contenidas en la Sección 3ª del Capítulo II del Título Preliminar de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.

DECIMOQUINTA. RESOLUCIÓN DEL CONVENIO ANTERIOR.

Las partes manifiestan y suscriben su común voluntad y acuerdo de resolver el Convenio formalizado por ellas en fecha 10 de febrero del 2000, que queda extinguido.

comissió ha de celebrar les sessions extraordinàries que siguin necessàries per al compliment de les seves finalitats, amb convocatòria prèvia del president, per iniciativa pròpia o tenint en compte les peticions dels altres membres. En tot cas, aquesta comissió s'ha de reunir de manera ordinària una vegada l'any, a fi de verificar i comprovar el resultat de les obligacions concretes i establir les directrius i instruccions que consideri oportunes.

Aquesta comissió ha d'ajustar la seva actuació a les disposicions contingudes en la Secció 3a del Capítol II del Títol preliminar de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic.

QUINZENA. RESOLUCIÓ DEL CONVENI ANTERIOR.

Les parts manifesten i subscriuen la seva comú voluntat i acord de resoldre el conveni formalitzat per aquelles en data 10 de febrer de 2000, que queda extingit.



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

Así, resuelto el anterior, la suscripción del presente Convenio viene a sustituir aquel instrumento de colaboración.

Així, resolt l'anterior, la subscripció del present conveni ve a substituir aquell instrument de col·laboració

DECIMOSEXTA. ENTRADA EN VIGOR Y PLAZO DE VIGENCIA.

SETZENA. ENTRADA EN VIGOR I TERMINI DE VIGÈNCIA

1. El presente Convenio, de conformidad con lo establecido en el artículo 66 del Real Decreto 417/2006, obligará a las partes desde el momento de su firma y extiende su vigencia inicial hasta el 29 de marzo de 2020, prorrogándose tácitamente por sucesivos períodos anuales, mientras no sea denunciado. El presente Convenio sustituye al anterior Convenio suscrito el 10 de febrero del 2000, que queda resuelto.

1. Aquest conveni, de conformitat amb el que estableix l'article 66 del Reial decret 417/2006, obliga les parts des del moment de la seva signatura i té una vigència inicial fins al 29 de març de 2020, i es prorroga tàcitament per períodes anuals successius, mentre no sigui denunciat. Aquest conveni substitueix l'anterior conveni subscrit el 10 de febrer de 2000, que resta resolt.

2. El cumplimiento de los objetivos contractuales establecidos en el presente Convenio podrá suspenderse, una vez sea eficaz y dentro del plazo de vigencia, total o parcialmente y de mutuo acuerdo, por un periodo no superior a tres meses. El transcurso de este plazo sin que se produzca su funcionamiento, causará la resolución automática del mismo.

2. El compliment dels objectius contractuals establerts en aquest conveni es pot suspendre, una vegada sigui eficaç i dintre del termini de vigència, totalment o parcialment i de mutu acord, per un període no superior a tres mesos. El transcurs d'aquest termini sense que es produeixi el seu funcionament, donarà lloc a la resolució automàtica.



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

El Convenio podrá suspenderse, asimismo, total o parcialmente y de mutuo acuerdo, por un plazo no superior a un año, cuando concurren circunstancias técnicas, presupuestarias o de cualquier otra índole que así lo justifiquen, según establece el artículo 66 del Real Decreto 417/2006.

3. La denuncia del Convenio, según establece el artículo 67 del Real Decreto 417/2006, podrá formularse por cualquiera de las partes, previa comunicación a la otra con una antelación mínima de un mes, transcurrido el cual se producirá la extinción de la relación convencional. No obstante, en el supuesto de que la otra parte manifestara su oposición a la denuncia, se abrirá un período de consultas durante veinte días naturales en el que la comisión de seguimiento, vigilancia y control procurará el acuerdo entre las partes. De no producirse este acuerdo, quedará extinguido el Convenio una vez transcurrido el período de consultas.

4. En caso de producirse la extinción anticipada del Convenio, los

El conveni es pot suspendre, igualment, totalment o parcialment i de mutu acord, per un termini no superior a un any, quan concorrin circumstàncies tècniques, pressupostàries o de qualsevol altre índole que ho justifiquin, segons estableix l'article 66 del Reial decret 417/2006.

3. La denúncia del conveni, segons estableix l'article 67 del Reial decret 417/2006, pot formular-la qualsevol de les parts, amb prèvia comunicació a l'altra part amb una antelació mínima d'un mes. Un cop transcorregut es produeix l'extinció de la relació convencional. No obstant això, en el supòsit que l'altra part manifesti la seva oposició a la denúncia, s'obrirà un període de consultes durant vint dies naturals en el qual la comissió de seguiment, vigilància i control ha de procurar l'acord entre les parts. Si no es produeix aquest acord, quedarà extingit el conveni una vegada transcorregut el període de consultes.

4. Si el conveni s'extingeix anticipadament, els expedients en



MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

expedientes en tramitación serán resueltos por el Ayuntamiento, salvo que la Gerencia estime conveniente hacerse cargo de todos los expedientes pendientes con independencia del estado de tramitación en que se encuentren.

CLÁUSULA TRANSITORIA.

Para la ejecución de las tareas contempladas en el presente Convenio, la entidad local deberá emplear las aplicaciones, formatos y sistemas de comunicaciones que al efecto establezca la Dirección General del Catastro, y acceder a través de los correspondientes programas y líneas de comunicaciones, cuya instalación y mantenimiento será por cuenta de dicha entidad colaboradora.

CLÁUSULA ADICIONAL.

Con carácter complementario a las obligaciones establecidas en el presente Convenio, el Ayuntamiento se compromete a entregar a la Gerencia, a efectos estadísticos, los datos

tramitació els resoldrà l'Ajuntament, llevat que la Gerència cregui convenient fer-se càrrec de tots els expedients pendents amb independència de l'estat de tramitació en què es trobin.

CLÀSULA TRANSITÒRIA

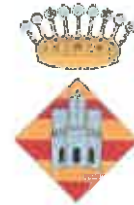
Per a l'execució de les tasques que es preveuen en aquest conveni, l'entitat local ha d'emprar les aplicacions, formats i sistemes de comunicacions que a l'efecte estableixi la Direcció General del Cadastre, i hi ha d'accedir a través dels corresponents programes i línies de comunicacions, la instal·lació i el manteniment de les quals ha de ser per compte d'aquesta entitat col·laboradora.

CLÀUSULA ADDICIONAL

Amb caràcter complementari a les obligacions establertes en aquest conveni, l'Ajuntament es compromet a lliurar a la Gerència, a efectes estadístics, les dades resultants de la



**MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCION GENERAL DEL CATASTRO**



**Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries**

resultantes de la gestión tributaria del Impuesto sobre Bienes Inmuebles y los establecidos en el artículo 69 del Real Decreto 417/2006.

Por otra parte, de conformidad con el artículo 8.1.b) de la Ley 19/2013, de 9 de diciembre, de transparencia, acceso a la información pública y buen gobierno, las partes deberán hacer pública la relación de los convenios suscritos y encomiendas de gestión, en los términos y condiciones indicados por la Ley.

Y en prueba de conformidad, suscriben el presente Convenio en duplicado ejemplar en el lugar y fecha anteriormente indicados.

El Director General del Catastro

Fernando de Aragón Amunárriz

gestió tributària de l'impost sobre béns immobles i els establerts a l'article 69 del Reial decret 417/2006.

D'altra banda, de conformitat amb l'article 8.1.b) de la Llei 19/2013, de 9 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern, les parts han de fer pública la relació dels convenis suscrits i encàrrecs de gestió en els termes i condicions indicats per la Llei.

I, com a prova de conformitat, subscriuen aquest conveni en un doble exemplar en el lloc i la data indicats anteriorment.

**L'Alcalde-President de l'Ajuntament
de Castelló d'Empúries**

Salvi Güell Bohigas